

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Автомобильный DVD-проигрыватель MVDVD105



003



МЛО4

- Для обеспечения защиты данного проигрывателя во время транспортировки его внутренний механизм зафиксирован винтами. Перед первым использованием проигрывателя, пожалуйста, удалите эти винты.
- Длина винтов, используемых для закрепления установочных кронштейнов, не должна превышать 5 мм. Это позволит избежать повреждения внутренних компонентов проигрывателя.

*Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию*

## **Совместимость с дисками PAL DVD и NTSC DVD**

Данный проигрыватель может воспроизводить диски, записанные в форматах PAL или NTSC.

- В нашем проигрывателе одна большая интегральная схема (БИС) объединяет все основные электронные схемы проигрывателя дисков DVD и включает в себя декодер MPEG2, цифро-аналоговый преобразователь видеосигнала и декодеры аудиосигнала.
- Стерефонические аналоговые выходы аудиосигнала левого и правого каналов предназначены для соединения с входами (AUX) головного устройства автомобильной звуковоспроизводящей системы. На видеовыход проигрывателя подается полный видеосигнал.
- Входящий в комплект проигрывателя пульт дистанционного управления позволяет управлять многофункциональным программным обеспечением (выбор языка звукового сопровождения и языка субтитров, выбор угла (камеры) просмотра и т. д.) и всеми базовыми функциями проигрывателя.

## **Безопасное использование устройства**

### **Во время движения**

При воспроизведении желательно установить такой уровень громкости, который не заглушал бы окружающие звуки и не мешал нормально ориентироваться на дороге в существующих условиях дорожного движения.

### **Во время мойки машины**

Никогда не подвергайте данный проигрыватель воздействию воды или высокой влажности. Это может привести к короткому замыканию, возгоранию или другому его повреждению.

### **Во время стоянки**

Во время стоянки автомобиля на солнце внутри его салона может значительно повыситься температура. Перед тем, как использовать проигрыватель для воспроизведения, подождите, пока температура внутри салона автомобиля не понизится.

### **Использование подходящего источника питания**

Для подачи питания на данный проигрыватель должен использоваться источник питания постоянного тока с напряжением 12 В и заземлением минусовой клеммы аккумулятораной батареи.

### **Защита механизма проигрывателя**

Никогда не вставляйте никакие посторонние объекты в отсек диска данного проигрывателя. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению прецизионного механизма данного проигрывателя.

### **Обслуживание в авторизованных сервисных центрах**

Никогда не пытайтесь разобрать или самостоятельно настроить данный проигрыватель. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам авторизованного сервисного центра.

### **Установка проигрывателя**

Данный проигрыватель устанавливается и эксплуатируется под любым углом.

# Содержание

---

1. Описание пульта дистанционного управления	.2
1.1 Описание передней панели	.4
1.2 Описание задней панели	.4
1.3 Описание индикации дисплея	.5
2. Основные операции	.6
2.1 Включение и выключение проигрывателя	.6
2.2 Выбор опции в меню	.6
2.3 Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении	.6
2.4 Выбор дорожки	.6
2.5 Выбор языка субтитров	.7
2.6 Выбор языка или канала звукового сопровождения	.7
2.7 Экранный дисплей	.7
2.8 Воспроизведение дисков WMA, Диск3 и JPEG	.7
2.9 Меню настройки системы	.9
3. Технические характеристики	.14
4. Поиск и устранение неисправностей	.15
5. Аксессуары	.17
6. Приложение:	
Соединения	.17

# Описание пульта дистанционного управления



1. Кнопка включения/выключения питания
2. Свободна
3. Кнопка экранного дисплея
4. Кнопка удаления диска
5. Кнопка настройки
6. Кнопка возвращения назад
7. Кнопка перемещения вверх
8. Кнопка перехода вперед
9. Кнопка выбора субтитров
10. Кнопка перемещения влево
11. Кнопка ввода
12. Кнопка перемещения вправо
13. Кнопка доступа к меню
14. Кнопка ускоренного воспроизведения назад
15. Кнопка перемещения вниз
16. Кнопка ускоренного воспроизведения вперед
17. Кнопка выбора языка
18. Кнопка настройки звука (L/R)
19. Кнопка остановки
20. Кнопка воспроизведения/паузы
21. Кнопка замедленного воспроизведения
22. Кнопка повторного воспроизведения
23. Свободна
24. Кнопка покадрового воспроизведения
25. Кнопка «1»
26. Кнопка «2»
27. Кнопка «3»
28. Кнопка изменения размеров изображения
29. Кнопка «4»
30. Кнопка «5»
31. Кнопка «6»
32. Кнопка выбора формата видеосигнала N/P/AUTO
33. Кнопка «7»
34. Кнопка «8»
35. Кнопка «9»
36. Кнопка увеличения уровня громкости
37. Кнопка «10+»
38. Кнопка «0»
39. Кнопка отключения звука
40. Кнопка уменьшения уровня громкости

\* Нумерация кнопок приведена слева направо построчно.

## Описание пульта дистанционного управления

### Кнопки на пульте дистанционного управления

В данном разделе описываются функции и процедуры использования всех кнопок пульта дистанционного управления.

[POWER] Нажимайте для включения и выключения проигрывателя.

[OPEN/CLOSE] Нажмите данную кнопку для выгрузки диска из проигрывателя, нажмите кнопку еще раз, чтобы загрузить диск в проигрыватель.

[OSD] Данная кнопка позволяет посмотреть состояние проигрывателя, например время воспроизведения и информацию о воспроизводимой дорожке.

[MENU] Нажимайте данную кнопку во время воспроизведения диска DVD для получения доступа к меню опций диска (работа в меню зависит от типа диска).

Кнопки со стрелками ◀/▶ и ▲/▼  
Когда на дисплее имеется меню диска DVD или меню системы, а проигрыватель находится в состоянии ожидания, нажмите кнопки со стрелками для перемещения курсора и выбора желаемой опции меню.

[ENTER] Нажмите данную кнопку для ввода набранного номера или выбора опции.

[⏸] Воспроизведение или временная остановка текущего воспроизведения.

[■] Во время воспроизведения нажмите данную кнопку один раз, чтобы временно остановить воспроизведение; для возобновления воспроизведения нажмите кнопку [■] еще раз. Для полной остановки воспроизведения нажмите данную кнопку дважды.

[▶▶] Кнопка ускоренного воспроизведения диска в прямом направлении.

[◀◀] Кнопка ускоренного воспроизведения диска в обратном направлении.

[⏪] Нажмите данную кнопку во время воспроизведения, чтобы вернуться к предыдущей части или дорожке диска.

[▶▶] Нажмите данную кнопку во время воспроизведения, чтобы перейти к следующей части или дорожке диска.

[SETUP] Данная кнопка используется для настройки проигрывателя (обратитесь к соответствующему разделу инструкции).

[SUBTITLE] Данная кнопка позволяет выбирать субтитры при воспроизведении диска DVD.

[LANGUAGE] Данная кнопка позволяет выбрать язык звукового сопровождения.

[L/R] Данная кнопка позволяет переключать канал звукового сопровождения при воспроизведении диска VCD.

[VOL+] [VOL-] Кнопки регулировки уровня громкости.

[MUTE] Нажимайте данную кнопку для выключения и включения звука.

Цифровые кнопки

Цифровые кнопки [1], [2] ... [9] используются для ввода чисел, например номера дорожки, номера части диска DVD, времени и т. п.

[STEP] Нажимайте данную кнопку для кадрового воспроизведения.

[REPEAT] Нажимайте данную кнопку для повторного воспроизведения части или названия на диске.

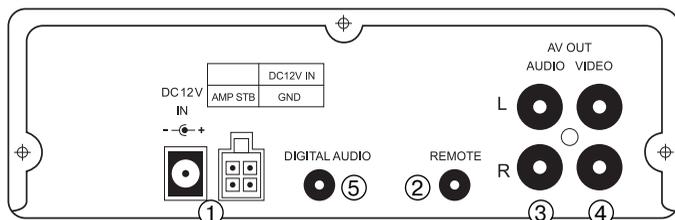
[ZOOM] Данная кнопка используется для изменения размера изображения (X2, X4).

## Описание передней панели



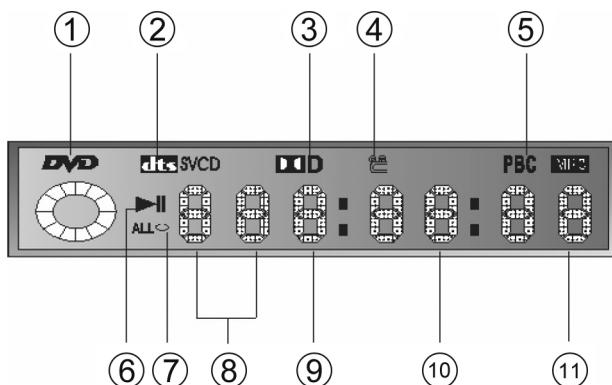
1. Отсек загрузки диска
2. Кнопка удаления диска
3. Кнопка перемещения вверх [▲]  
(кнопка увеличения уровня громкости)
4. Кнопка перемещения вниз [▼]  
(кнопка уменьшения уровня громкости)
5. Кнопка перемещения вправо [▶]  
(кнопка перемещения вперед)
6. Кнопка ввода
7. Кнопка перемещения влево [◀]  
(кнопка возвращения назад)
8. Кнопка включения/выключения питания
9. Инфракрасный сенсор дистанционного управления
10. Кнопка воспроизведения/паузы
11. Кнопка остановки
12. Вакуумный люминесцентный дисплей

## Описание задней панели



1. Гнезда подачи питания 12 В постоянного напряжения
2. Гнездо подключения дополнительного устройства дистанционного управления
3. Пара гнезд аудиовыхода (левый/правый)
4. Пара гнезд видеовыхода
5. Цифровой аудиовыход

## Описание индикации дисплея



- |  |   |
|--|---|
| 1. Индикатор диска                           | 7. Индикатор повторного воспроизведения |
| 2. Индикатор DTS                             | 8. Номер выбранной части или названия   |
| 3. Индикатор DOLBY                           | 9. Индикация часа                       |
| 4. Индикатор записи                          | 10. Индикация минуты                    |
| 5. Индикатор включения/выключения режима PBC | 11. Индикация секунды                   |
| 6. Индикатор воспроизведения/паузы           |   |

# Основные операции

---

## Включение и выключение проигрывателя

- 1) Нажмите кнопку включения питания на пульте дистанционного управления или на передней панели проигрывателя.
- 2) В режиме обычного воспроизведения нажмите кнопку питания приблизительно на 2 сек, чтобы выключить проигрыватель.
- 3) Для переключения телевизора на правильный видеовход (VIDEO IN) воспользуйтесь пультом дистанционного управления телевизором.
- 4) Вставьте диск в отсек загрузки дисков рабочей стороной вниз.
- 5) Проигрыватель загрузит диск автоматически и начнет его считывание. Определив формат загруженного диска, проигрыватель выведет соответствующую индикацию на экран телевизора. Когда на экране показана директория или меню, нажмите кнопки со стрелками ◀/▶ и ▲/▼ на пульте дистанционного управления для перемещения области выделения на нужную запись (название) на диске, затем нажмите кнопку [ENTER] для выбора. Кроме того, для выбора дорожки можно прямо нажимать цифровые кнопки.

## Выбор опции в меню

Если диск DVD имеет меню, для получения доступа к этому меню нажмите кнопку [MENU], затем выберите нужную опцию меню, как описано ниже.

- 1) Нажмите кнопку [MENU]. На экране появится изображение меню, содержание которого зависит от воспроизводимого диска.
- 2) Для выбора желаемой опции меню нажимайте кнопки со стрелками ◀/▶ и ▲/▼.
- 3) Для подтверждения выбора опции меню нажмите кнопку [ENTER].

## Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажатие кнопок [▶]/[◀] в режиме воспроизведения позволяет начать ускоренное воспроизведение в прямом или обратном направлении. Вы сможете воспроизводить диски с разными скоростями. Каждое последовательное нажатие кнопки [▶]/[◀] позволяет увеличить скорость воспроизведения. При ускоренном воспроизведении дисков DVD вы можете выбрать любую из 4 скоростей: X2, X4, X6, X8. При воспроизведении дисков другого типа вы также сможете выбрать любую из четырех скоростей: X2, X4, X8, X16. Для возвращения к обычной скорости воспроизведения нажмите кнопку воспроизведения.

## Выбор дорожки

Для выбора нужной дорожки можно использовать одну из следующих процедур.

1. Для перехода к следующей или предыдущей дорожке и ее воспроизведения нажмите соответственно кнопку [▶] или кнопку [◀].
2. Если дорожки, записанные на диске и пронумерованы, для ввода номера нужной дорожки напрямую просто нажимайте цифровые кнопки на пульте дистанционного управления. Если на дисплее появляется индикация «Ф», причина тому может быть одна из следующих:
  - дорожки на диске не пронумерованы,
  - введенный номер дорожки выходит за пределы диапазона номеров дорожек,
  - диск не имеет функции выбора по номеру.
3. Выберите нужную дорожку в списке названий песен (например, в списке меню Диск 3 и т. п.).

# Основные операции

## Выбор языка субтитров

При воспроизведении дисков DVD нажимайте кнопку [SUBTITLE] для выбора нужного языка субтитров. Удерживайте кнопку в нажатом положении, на дисплее последовательно будут появляться доступные языки субтитров.

## Выбор языка или канала звукового сопровождения

При воспроизведении дисков DVD нажимайте кнопку [LANGUAGE] для выбора нужного языка звукового сопровождения.

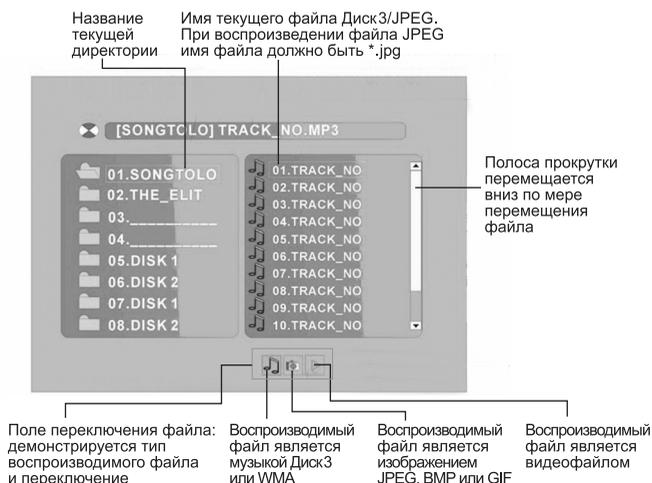
При воспроизведении дисков другого формата нажимайте кнопку [L/R] для переключения между левым и правым каналом.

## Экранный дисплей

Нажмите кнопку [OSD], чтобы вывести на дисплей текущее время воспроизведения и состояние проигрывателя, например время воспроизведения и оставшееся время воспроизведения, информацию о воспроизводимой части/дорожке. Нажимайте кнопку [OSD] последовательно, чтобы вывести на экран разные значения времени.

## Воспроизведение дисков WMA, Диск 3 и JPEG

Загрузите диск Диск3/JPEG в проигрыватель, и он автоматически найдет те директории, в которых сохранены файлы Диск3/JPEG. По окончании поиска проигрыватель автоматически перейдет к первой директории, в которой сохранены файлы Диск3 (если на диске имеются файлы Диск3 и jpeg). На экране появится изображение, показанное на рисунке ниже.



Для перехода к полю директории нажимайте кнопки со стрелками. Выделите желаемую директорию, и начнется воспроизведение первой дорожки в этой директории. Также кнопки со стрелками можно использовать для доступа к полю файлов и выбора нужного файла для воспроизведения.

# Основные операции

---

## Примечания

1. Для получения доступа к полям директории, файлов и переключения файлов нажимайте кнопки со стрелками, направленными влево и вправо.
2. Области выделения в поле директории и поле файлов показаны на рисунке выше. В этот момент появляется прозрачный прямоугольник в поле переключения файлов.
3. В поле переключения файлов вы можете использовать кнопки со стрелками, направленными влево и вправо, для перемещения области выделения, затем нажимайте кнопку ENTER. На рисунке выше показаны кнопки «», «» и «». Например, если воспроизводится диск с файлами Диск 3 и JPEG, но ни один видеофайл не загружен, цвет «» и «» будет белым, а «» будет черным. Если воспроизводится файл Диск 3, значок «» становится красным.
4. Если же на диске записаны файлы WMA, Диск 3 и JPEG, то при воспроизведении изображения JPEG нажмите кнопку Return для возвращения в список JPEG.
5. Для того чтобы выбрать файл для воспроизведения, вы можете также нажимать цифровые кнопки на пульте дистанционного управления. Например, если вы хотите воспроизвести дорожку с номером 15 из текущего списка, один раз нажмите кнопку «10+», затем нажмите кнопку «5». Начнется воспроизведение дорожки 15.
6. Для получения полезной информации нажимайте кнопки предварительного просмотра PREVIEW.
7. При просмотре изображений JPEG или BMP для выбора режима переключения изображений нажмите кнопку Program. Имеется 17 режимов переключения. Для активации данной функции и выбора требуемого режима нажимайте кнопку Program: Расширение изображения сверху вниз, Расширение снизу влево, Расширение слева направо, Расширение справа налево, Расширение слева сверху направо вниз, Расширение справа сверху влево вниз, Расширение слева снизу вправо вверх, Расширение справа снизу влево вверх, Расширение из центра вверх/вниз, Уменьшение сверху/снизу к центру, Уменьшение слева/справа к центру, Горизонтальный сдвиг, Вертикальный сдвиг, Уменьшение от углов к центру, Случайный просмотр, Выключено.
8. При просмотре изображения или в режиме паузы нажимайте кнопки со стрелками для выбора демонстрации изображения:
  - Стрелка вверх — переворот изображения по вертикали
  - Стрелка вниз — переворот изображения по горизонтали
  - Стрелка влево — поворот изображения на 90 ° против часовой стрелки
  - Стрелка вправо — поворот изображения на 90 ° по часовой стрелке

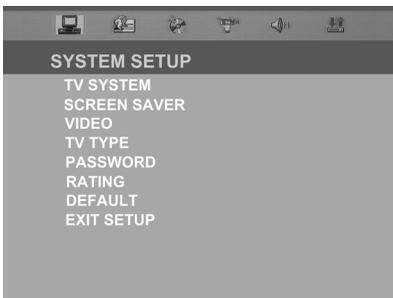
## Меню настройки системы

---

Для получения доступа к меню настройки системы нажмите кнопку Setup на пульте дистанционного управления, когда проигрыватель находится в режиме остановки/воспроизведения.

### Главная страница меню настройки SYSTEM SETUP

Для выбора опции на главной странице меню настройки нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, затем нажмите кнопку ENTER.



### Меню настройки системы SYSTEM SETUP



#### Опция TV SYSTEM (телевизионная система)

Выберите настройку телевизионной системы в соответствии с системой цвета используемого телевизора.

NTSC — выбирайте данную настройку, если проигрыватель DVD подключен к телевизору NTSC.

PAL — выбирайте данную настройку, если проигрыватель DVD подключен к телевизору PAL.

Настройка по умолчанию — NTSC.

## Меню настройки системы

---

### Опция SCREEN SAVER (хранитель экрана)

Если данная опция включена, то, когда проигрыватель DVD находится в режиме остановки, открыт или в него не загружен диск, а также если кадр остановлен более чем на 3 мин, включится хранитель экрана. Данная функция позволяет защитить экран от повреждения.

ON — для включения функции хранителя экрана выберите данную настройку.

OFF — выберите данную настройку для отключения функции хранителя экрана.  
Настройка по умолчанию — ON.

### Опция TV TYPE (формат изображения)

16:9 (Wide Screen) — выбирайте данную настройку, если проигрыватель DVD подключен к широкоэкранному телевизору. Если вы выберете данную настройку при использовании обычного (а не широкоэкранного) телевизора, изображение на экране может быть искажено из-за сжатия по вертикали.

4:3 LB (Letter Box) — выбирайте данную настройку, если проигрыватель DVD подключен к обычному телевизору. Вы будете просматривать фильмы с оригинальным форматом изображения (соотношением высоты изображения к его ширине). Вы сможете видеть весь кадр изображения, но по вертикали изображение будет занимать не весь экран. То есть при просмотре фильма в верхней и нижней части экрана могут появиться черные горизонтальные полосы.

4:3 PS (Pan & Scan) — выбирайте данную настройку, если проигрыватель DVD подключен к обычному телевизору. Вы сможете просматривать фильмы, и изображение будет занимать весь экран. В этом случае вы не увидите часть изображения (левый и правый край).

### Опция PASSWORD (пароль)

Данная опция изначально заблокирована, и вы не можете установить рейтинг или изменить пароль доступа. Для того чтобы использовать функцию Ratings, необходимо включить режим использования пароля. Если вы хотите установить рейтинг просмотра, необходимо ввести пароль по умолчанию (0000), затем нажать кнопку ENTER для подтверждения. Для изменения пароля вам будет предложено ввести старый пароль, а затем ввести новый пароль. Введите 4-значное число, которое будет вашим новым паролем.

**Примечание.** Иногда паролем является шестизначное число, тогда пароль по умолчанию «000000».

### Опция RATING (рейтинг)

Функция RATING позволяет получить доступ к системе рейтингов, подобной системе рейтингов кинофильмов. Данная функция работает при просмотре дисков DVD, которым назначен определенный рейтинг. Это поможет контролировать доступ членов вашей семьи к дискам DVD в зависимости от их содержания.

Существует две опции рейтинга: NO ADULT (только взрослые) и KID SAFE (можно смотреть детям).

Для отмены ограничения просмотра выберите опцию VIEW ALL (можно смотреть все).  
Настройка по умолчанию — VIEW ALL.

### Опция DEFAULT (по умолчанию)

Выбирайте данную опцию для восстановления настроек по умолчанию для всех параметров настройки проигрывателя.

# Меню настройки системы

## Меню выбора языка LANGUAGE SETUP



### Опция OSD LANGUAGE (язык экранного меню)

Нажимайте кнопки со стрелками для выбора желаемого языка экранного меню. Для подтверждения нажмите кнопку ENTER. Экранное меню будет демонстрироваться на выбранном вами языке. Можно выбрать любой из восьми языков экранного меню: русский, английский, французский, испанский, португальский, немецкий.

### Опция AUDIO LANGUAGE (язык звукового сопровождения)

Нажимайте кнопки со стрелками для выбора желаемого языка звукового сопровождения. Для подтверждения нажмите кнопку ENTER. Если на воспроизводимом вами диске записана дорожка звукового сопровождения на выбранном вами языке, звуковое сопровождение будет воспроизводиться именно на этом языке. Можно выбрать любой из восьми языков звукового сопровождения: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий и латынь.

### Опция SUBTITLE LANGUAGE (язык субтитров)

Нажимайте кнопки со стрелками для выбора желаемого языка субтитров. Для подтверждения нажмите кнопку ENTER. Если на воспроизводимом вами диске записаны субтитры на выбранном вами языке, они будут демонстрироваться именно на этом языке. Можно выбрать любой из восьми языков субтитров: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий и выключить субтитры.

### Опция MENU LANGUAGE (язык меню)

Нажимайте кнопки со стрелками для выбора желаемого языка меню диска. Для подтверждения нажмите кнопку ENTER. Если на воспроизводимом вами диске записано меню на выбранном вами языке, оно будет демонстрироваться именно на этом языке. Можно выбрать любой из восьми языков меню диска: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий и выключить меню.

# Меню настройки системы

---

## Меню настройки звука AUDIO SETUP



### Опция KEY (тональность)

Нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, для перемещения движка и регулировки тональности.

## Меню настройки видео VIDEO SETUP



### Опция BRIGHTNESS (яркость)

Нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, для перемещения движка и регулировки уровня яркости.

### Опция CONTRAST (контрастность)

Нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, для перемещения движка и регулировки уровня контрастности.

### Опция HUE (цветовой тон)

Нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, для перемещения движка и регулировки цветового тона.

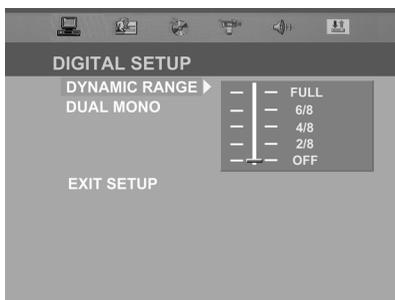
### Опция SATURATION (насыщенность цвета)

Нажимайте кнопки со стрелками, направленными вверх и вниз, для перемещения движка и регулировки уровня насыщенности цвета.

# Меню настройки системы

---

## Меню настройки цифровых параметров DIGITAL SETUP



### Опция DYNAMIC RANGE (динамический диапазон)

Если выбрана настройка LINE OUT (линейный выход), выберите опцию DYNAMIC RANGE для настройки динамического диапазона и получения различных эффектов. При выборе «FULL» пиковое значение аудиосигнала будет минимальным, а при выборе «OFF» — максимальным.

### Опция DUAL MONO (двойное моно)

Выбирайте данную опцию для настройки режима монофонического выходного сигнала левого и правого каналов. Данная опция позволяет выбрать один из четырех режимов: STEREO (стерео), MONO L (монофонический левый канал), MONO R (монофонический правый канал) и MIX MONO (микшированный монофонический сигнал). В основном используется в режиме караоке.

## Технические характеристики

<b>Общие</b>	Напряжение питания	12 В постоянного напряжения (9 – 15 В)
	Потребляемая мощность	10 Вт
	Масса нетто	1,2 кг
	Габариты (ДхШхВ)	160x160x50 мм
	Диапазон рабочих температур	от -10 °С до +60 °С
<b>Форматы дисков</b>	Тип диска	12-см CD/CD-R/CD-RW 12-см DVD/DVD-R/DVD-RW
	Воспроизводимые диски	Звуковые компакт-диски / HDCD / / Диск3 / WMA / VCD / SVCD / / Kodak Picture CD / DVD / DIVX
<b>Видеовыход</b>	Полный видеосигнал	1 В (размах) (нагрузка 75 Ом)
<b>Аудиовыход</b>	Аналоговый аудиосигнал	2-канальный Dolby AC-3 или DTS 2 В (rms) на 1 кГц
	Отношение сигнал/шум	≥ 85 дБ
	Динамический диапазон	≥ 80 дБ

## Поиск и устранение неисправностей

Перед обращением с данным проигрывателем DVD в сервисный центр для ремонта, пожалуйста, ознакомьтесь с приведенными ниже таблицами. Возможно, в них вы найдете решение проблемы, с которой вы столкнулись. Некоторые простые проверки или сделанные вами минимальные регулировки позволят вам устранить проблему и восстановить правильную работу проигрывателя.

Проблема	Действие
<b>Питание</b>	
Проигрыватель не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, проверьте правильность подключения питания.</li></ul>
<b>Изображение</b>	
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перед включением проигрывателя замените неисправный кабель видеосигнала.</li><li>• Проверьте еще раз, правильно ли проигрыватель подключен к телевизору.</li><li>• Надежно подсоедините кабель видеосигнала к соответствующим гнездам и убедитесь, что оборудование правильно соединено.</li><li>• Убедитесь, что телевизор включен.</li><li>• Убедитесь, что на телевизоре выбран правильный видеовход, что позволит воспроизводить на экране телевизора видеосигнал, поступающий от проигрывателя.</li></ul>
Искажение изображения	<ul style="list-style-type: none"><li>• Диск загрязнен, и его нужно очистить.</li><li>• Некоторые искажения могут появляться, если в настройке дисплея (VIDEO) выбран режим построчной развертки (Progressive Scan), даже если телевизор совместим с этим режимом (525p). Следовательно, необходимо переключить режим развертки на Interlaced Scan (чересстрочная развертка).</li></ul>
Формат изображения не соответствует формату экрана телевизора.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Это происходит потому, что изображения DVD фиксированы по ширине.</li></ul>
<b>Звук</b>	
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте правильность соединения проигрывателя с телевизором и усилителем.</li><li>• Если усилитель подключен, убедитесь, что он включен, а кабель подсоединен к правильному разъему.</li><li>• В случае повреждения аудиокабеля, пожалуйста, поменяйте его на новый.</li><li>• Если проигрыватель находится в режиме замедленного воспроизведения или в режиме паузы, нажмите кнопку воспроизведения, чтобы вернуться к воспроизведению с обычной скоростью.</li><li>• Если проигрыватель находится в режиме воспроизведения X8, X16, X32, нажмите кнопку воспроизведения, чтобы вернуться к воспроизведению с обычной скоростью.</li><li>• Если проигрыватель находится в меню настройки системы/ меню программирования, нажмите кнопку настройки системы/ воспроизведения по программе, чтобы выйти из меню настройки системы/ меню программы. Или нажмите кнопку воспроизведения, чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения.</li><li>• Если проигрыватель находится в режиме отключения звука, пожалуйста, нажмите кнопку отключения звука еще раз, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению звука.</li><li>• Если цифровой выход проигрывателя выключен, включите его.</li><li>• Если звуковая дорожка 2 на диске SVCD не записана, в случае выбора дорожки 2 звук воспроизводится не будет. Откройте меню Console и выберите дорожку 1 для воспроизведения.</li></ul>

## Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Действие
Шумы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск грязный, и его нужно очистить.</li> <li>• Если компакт-диск воспроизводится в стандарте DTS, шумы будут на всех интерфейсах, кроме DIGITAL OUT OPTICAL или COAXIAL.</li> </ul>
При воспроизведении диска VCD или CD нет стереофонического эффекта	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не включен ли цифровой выход.</li> <li>• Для выбора стереофонического звучания нажмите Stereo.</li> </ul>
<b>Управление</b>	
Пульт дистанционного управления работает неправильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уберите все препятствия между проигрывателем DVD и пультом дистанционного управления.</li> <li>• Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от проигрывателя DVD. Используйте пульт дистанционного управления в пределах его рабочего расстояния.</li> <li>• Направляйте пульт дистанционного управления на сенсор дистанционного управления на проигрывателе.</li> <li>• Если закончился заряд батареек пульта дистанционного управления, поменяйте батарейки на новые.</li> </ul>
Отказ воспроизведения диска	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск не загружен в проигрыватель. (На экране появляется индикация отсутствия диска.) Пожалуйста, загрузите диск.</li> <li>• Диск вставлен неправильно. Загружайте диск рабочей стороной вниз.</li> <li>• Диск загрязнен. Пожалуйста, очистите диск.</li> <li>• Внутри проигрывателя могла сконденсироваться влага. Пожалуйста, включите проигрыватель и оставьте его в таком состоянии на 30 мин без воспроизведения диска.</li> </ul>
Проигрыватель не воспроизводит диск с начала	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Причиной может быть выбранный режим воспроизведения: воспроизведение по программе, воспроизведение в случайном порядке, повторное воспроизведение или повторное воспроизведение участка А-В. Нажмите на кнопку соответствующей функции еще раз, чтобы восстановить режим обычного воспроизведения.</li> <li>• На экране имеется меню названий/частей диска DVD или меню настройки DVD, или во время воспроизведения диска Video CD с функцией PBC на экране телевизора демонстрируется меню настройки.</li> </ul>
Воспроизведение останавливается автоматически	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Некоторые диски имеют в записи сигнал автоматической временной остановки. Проигрыватель будет останавливать воспроизведение автоматически на том сегменте, в котором записан этот сигнал.</li> </ul>

Если приведенные в таблице действия не позволили устранить проблему, с которой вы столкнулись при использовании проигрывателя, обратитесь к продавцу для ремонта.

# Аксессуары

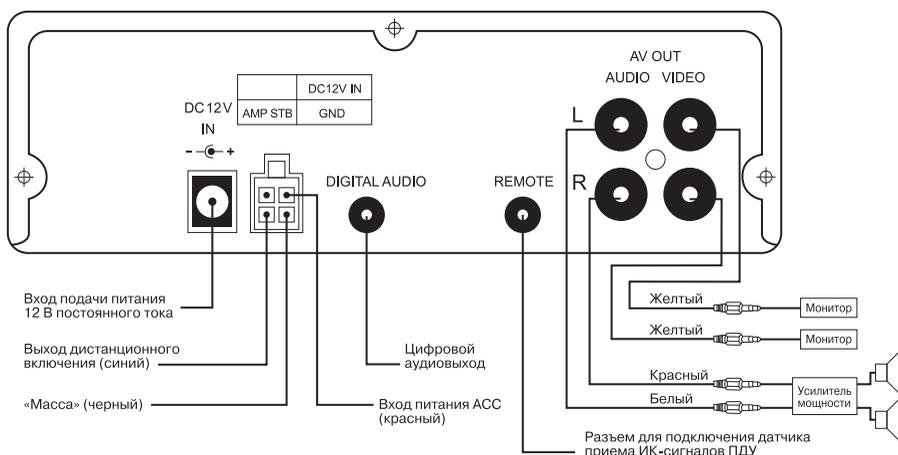
## Примечание

При приобретении проигрывателя убедитесь, что в его комплект входит следующее:

Пульт дистанционного управления	1 шт.
Дополнительный инфракрасный сенсор дистанционного управления	1 шт.
Разъем подачи питания	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Кабель подачи аудио/видеосигналов	1 шт.
Монтажный кронштейн	2 шт.
Монтажный винт	2 шт.
Винты	В нужном количестве

## Соединения

### Подключение к разъемам на задней панели





**[www.piti.ru](http://www.piti.ru)**  
**[info@piti.ru](mailto:info@piti.ru)**